（のアパート）のしみ

でが（をむ）して、のではができないは、がりたのアパートをとしてむことができます。

のをして、しみをしてください。

※「」とは、のが40％50%ののことです。

1. の（すべてにてはまる）

(1) 20XXXXXに、にがある

(2) でが（をむ）して、むがない

(3) ができない

(4) をして、のをしていない

2.

(1) の

A．、、、、など

B．をるにがよりいの

※「」とは、がにけるのことです。

(2) の

C．

D．

※「」とは、をりるににうおのことです。

E．

F．

G．

3.

２

4.

・

・（）

・り（コピー）　＊りがないもしみできます。

5. しみの・

XX(X)まではX X

XX(X)は X

をえてしみしてください。

6. いせ

【530文字】

**Đăng ký nhà ở tạm thời ( Nhà ở cho nhân dân)**

Người không thể tự mình xoay sở được chỗ ở vì chỗ ở đã bị phá hủy hoàn toàn (bao gồm cả trường hợp bị hư hỏng một nửa) do động đất, thì có thể sống tạm tại nhà ở tạm thời mà thành phố đứng ra thuê cho.

Xin hãy đăng ký để tìm kiếm những căn hộ phù hợp với mong muốn

※Đối với trường hợp “Nhà ở bị hư hỏng một nửa”, là tính phần trăm thiệt hại từ trên 40% đến dưới 50%.

1. Điều kiện đối với người được thuê nhà ở tạm (Người thõa mãn tất cả những điều kiện dưới đây)

(1) Người có địa chỉ sống tại thành phố vào ngày XX tháng XX năm 20XX

(2) Người không có nhà ở do bị phá hủy hoàn toàn (bao gồm cả trường hợp bị hư hỏng một nửa) bởi động đất.

(3) Người không thể tự đảm bảo về chỗ ở

(4) Người mà thành phố chưa kịp sửa chữa chỗ ở cho

2. Những ánh nặng chi phí

(1) Gánh nặng của người thuê nhà

A．Chi phí tiện ích, chi phí quản lý, chi phí khu vực công cộng, chi phí bãi đậu xe, chi phí cư trú, v.v...

B．Số tiền thiếu hụt khi chi phí sửa chữa nhà cao hơn tiền đặt cọc nhận được nhận lại khi rời khỏi nhà ở tạm thời

※ “Tiền đặt cọc” là khoản tiền đảm bảo mà người bào nhà phải trả cho bên cho thuê nhà

(2) Những gánh nặng của thành phố

C．Tiền thuê nhà

D．Tiền lễ

※ “Tiền lễ” là khoản tiền trả cho chủ nhà khi thuê nhà

E．Chi phí môi giới

F．Tiền đặt cọc

G．Phí bảo hiểm như là bảo hiểm hỏa hoạn v.v...

3. Thời gian ở

Tối đa 2 năm

4. Giấy tờ cần thiết

・Đơn đăng ký

・Giấy xác nhận thường trú (住民票) (của cả hộ gia đình)

・Giấy chứng nhận thiên tai (り災証明書)（bản copy）

＊Trường hợp không có Giấy chứng nhận thiên tai thì có thể đăng ký

5. Thời gian・Địa điểm tiếp nhận đơn đăng ký

Cho đến ngày X tháng X (X) , tại Quầy tiếp nhận tạm thời XX ,

Sau ngày X tháng X (X) , tại Ủy ban thành phố, tầng X

Xin hãy mang theo tất cả giấy tờ cần thiết khi đến đăng ký

6. Địa chỉ liên hệ